

**ACTA DE LA 8ª REUNION DEL SISTEMA DE
INTERNACIONALIZACIÓN DE LA EDUCACIÓN SUPERIOR
CENTROAMERICANA (SIESCA)
(Universidad Nacional Autónoma de Honduras UNAH
20-21/10/2016)**

1. Participantes:

No.	NOMBRE	UNIVER.	CORREO
1	Janete Bulnes	UES	janete.bulnes@ues.edu.sv
3	Emma Matute	UPNFM	Emma.matute@gmail.com
4	Julio César Raudales	UNAH	julio.raudales@unah.edu.hn
5	Sofía Alvarado	UNAH	sofia.alvarado@unah.edu.hn
6	Nilda Ríos	UNAH	Nilda.rios@unah.edu.hn
7	Amilcar Colindres	UNAG	juan.amilcar.colindres@gmail.com , colidresja@yahoo.com
8	Rafael A. Sánchez	UNAN-L	vice.relexterna@ac.unanleon.edu.ni
9	Charles Wallace	UNAN-M	cwallace@unan.edu.ni Chalito72@hotmail.com
10	Indira María Poveda	UNI	amcastillo@uni.edu.ni Indira.poveda@uni.edu.ni
11	Bryan Mendieta	UNA-nic	bryan.mendieta@ci.una.edu.ni mendieta@ci.una.edu.ni
12	Odeth Esquivel	UCR	odeth.esquivel@ucr.ac.cr
13	Leonora de Lemon	UCR	Leonora.delemos@ucr.ac.cr
14	Randall Arce Alvarado	UNA-cr	Randall@una.ac.cr
15	Kirsa Uleth Pscheco	ITCR	Kuleth@tec.ac.cr
16	Ana Cecilia Barrantes	UNED	cbarrantes@uned.ac.cr
17	Fernando Quesada	UTN	fquesada@utn.ac.cr fquesadar@utn.ac.cr
18	Aybeth Mosquera	UTP	aybeth.mosquera@utp.ac.pa
19	Luis Enrique Torres	UDELAS	coop.internacional@udelas.ac.pa
20	Miguel A. Samudio	UNACHI	miguel.samudio@unachi.ac.pa Samudio335@gmail.com
21	Clara Benedicto	UASD	benedictoclara@gmail.com cooperacion@uasd.edu.do
22	Nora Letona	SG-CSUCA	noramart06@gmail.com
23	Aníbal Martínez	SG-CSUCA	amartinez@csuca.org
24	Francisco Alarcón	SG-CSUCA	falarcon@csuca.org

Presidieron la reunión: Clara Benedicto y Francisco Alarcón

AGENDA.

1. Bienvenida: Palabras de autoridades de la UNAH y de la Coordinadora de SIESCA.
2. Presentación de participantes.
3. Aprobación de la agenda.
4. Aprobación del acta de la VII reunión y cumplimiento de acuerdos.
5. Presentación de la plataforma de SIESCA.
6. Gestión estratégica del SIESCA ante el CSUCA y universidades.
7. Plan operativo anual por comisiones, con base al IV Plan de Integración Regional de la Educación Superior Centroamericana y República Dominicana PIRESC IV.
8. Plenaria: Informe y discusión de propuestas del plan operativo 2017 por comisiones de trabajo.
9. Presentación del proyecto INTERSTHED, ERASMUS+
10. Taller: Definición de competencias en el área de internacionalización en el Marco de Cualificaciones.
11. Presentación de propuesta de proyecto ERASMUS+, sobre Internacionalización.
12. Varios
13. Lugar y fecha de la próxima reunión.

Conclusiones y Acuerdos:

1. La plenaria aprueba la propuesta de agenda, para la 8ª Reunión de SIESCA por unanimidad.
2. Se aprueba el acta de la 7ª. Reunión.
3. La coordinación de SIESCA enviará solicitud a la Secretaría General para incorporar en la propuesta de reformas a los estatutos de la Confederación Universitaria Centroamericana, que los Vicerrectores o directores de Cooperación Internacional sean los Ejecutivos Enlace de las universidades, con el objeto de coordinar los nodos CSUCA en cada Universidad.
4. Se aprueba la propuesta de la plataforma de SIESCA presentada por la ing. Cecilia Barrantes de la UNED, con las modificaciones planteadas por los miembros de SIESCA. La plataforma se alojará y administrará en esta misma Universidad; será alimentada por los coordinadores de las comisiones y cada universidad podrá publicar información en la sección de redes sociales.

5. Se delega a la Secretaría General establecer las bases para un concurso interno en el Sistema que permita seleccionar un emblema que acompañará al logo del CSUCA en la plataforma.
6. Se avala el proyecto INTERSTHED, ERASMUS+, presentado por la UNAH y se establecen dos comisiones para elaborar otros proyectos ERASMUS+, uno para construir la política regional de internacionalización, integrada por las siguientes universidades: UNANic, UNAN-L, UNAN-M, UNI, UDELAS, UNACHI, UNAG, UES. Otro proyecto para desarrollar experiencias curriculares en las carreras universitarias orientadas a la internacionalización, la Comisión para elaborar este proyecto está integrada por: UPNFM, UNAH, UNAG, UDELAS, UNACHI, UTP, UES. .
7. Los aportes de las comisiones para estructurar el plan operativo del año 2017, basados en el PIRESC IV, serán integrados en la Secretaría General del CSUCA y se enviará a cada uno de los miembros de SIESCA para observaciones.
8. Los resultados del taller sobre las competencias en internacionalización e interculturalidad a incorporarse en el Marco de Cualificaciones para la Educación Superior Centroamericana, serán integrados por el M.Sc. Francisco Alarcón a dicho documento.
9. Con base a la presentación de la propuesta: Estrategia de gestión de SIESCA ante CSUCA universidades se acuerda que en todas las reuniones de SIESCA se tendrá un espacio para la capacitación y actualización. También se creará una cartera de proyectos que tome en cuenta las necesidades de los otros Sistemas del CSUCA y los requeridos para implementar el PIRESC IV.
10. La Coordinación de SIESCA enviará el Acuerdo de Duelo por la muerte de universitarios jubilados de la Universidad Nacional de Costa Rica, en el accidente de tránsito ocurrido en ese país el día 20 de octubre.
11. La primera reunión de SIESCA del 2017, se realizará del 7 y 9 de junio, en la Universidad Autónoma de Santo Domingo y la segunda reunión se llevará cabo en Nicaragua. .
12. Por unanimidad y aclamación se aprueba dar un agradecimiento a la Universidad Nacional Autónoma de Honduras por las atenciones como universidad anfitriona, las que contribuyeron significativamente al éxito de esta reunión.

Resumen del desarrollo de la reunión:

1. Bienvenida y presentación de participantes.

1.1. Palabras de bienvenida por el M.Sc. Julio César Raudales: Director de Relaciones Nacionales e Internacionales UNAH.

El M.Sc. Julio César Raudales da la bienvenida a los miembros de SIESCA, hace énfasis en la importancia que tiene el Sistema para las universidades y manifiesta el interés de las autoridades de la UNAH de apoyar el fortalecimiento de dicho Sistema

1.2. Palabras de la Dra. Clara Benedicto, coordinadora de SIESCA

La Dra. Clara Benedicto manifiesta que es un honor coordinar a SIESCA, sistema muy importante en el CSUCA solicita la colaboración de todos los miembros para cumplir con la agenda de la reunión y que los resultados beneficien a las universidades y fortalezcan al Sistema.

2. Ronda de presentación de los asistentes a la reunión.

El Ing. Aníbal Martínez explica la necesidad de presentación de cada uno de los presentes en la reunión porque siempre en cada reunión asisten nuevos miembros. Se hace la presentación de cada uno de los miembros presentes incluidos en el listado incluido en la presente acta.

3. Aprobación de la agenda de la 8ª Reunión de SIESCA.

La M.Sc. Odeth Esquivel de la Universidad de Costa Rica solicita incorporar un punto para presentar una experiencia de buenas prácticas en movilidad de dicha Universidad. La Coordinadora de SIESCA propone incluir un punto Varios, lo cual es aceptado. La M.Sc. Janete Bulnes de la Universidad de El Salvador solicita que en el punto Varios se incluya un informa sobre el tema de internacionalización de la UES.

Con las modificaciones solicitadas por los miembros de SIESCA, la plenaria aprueba por unanimidad, la propuesta de agenda para la 8ª Reunión de SIESCA.

4. Aprobación del acta de la 7ª. Reunión y control del cumplimiento de acuerdos.

La Dra. Clara Benedicto, coordinadora de SIESCA informa que el Acta de la séptima reunión se envió con anterioridad y pregunta si hay observaciones a la misma. No hay observaciones, se aprueba por unanimidad.

5. Presentación de la plataforma de SIESCA

La Ing. Cecilia Barrantes Directora de Internacionalización y Cooperación de la Universidad Estatal a Distancia UNED, de Costa Rica, presentó la propuesta de la plataforma de SIESCA, propone que la misma sea alojada y administrada en la UNED. Indica que la ventana para el tema de movilidad debe mejorarse y la comisión nombrada en la 7 reunión, integrada por a M.Sc. Janete Bulnes y el M.Sc. Julio César Raudales, debiera presentar la propuesta de mejora. Consulta si es posible crear un logo para SIESCA. El Dr. Bryan Mendieta propone que en la

plataforma se considere las redes sociales. Se aclara que debe considerarse solamente el logo de CSUCA y se propone crear un emblema que acompañe al logo en la plataforma. El M.Sc. Miguel Samudio, de la Universidad Autónoma de Chiriquí, Panamá, UNACHI, propone abrir un concurso al interior de SIESCA para seleccionar el emblema. Se acuerda que la plataforma esté alojada en la UNED y cada coordinador de comisión alimentará la información, en el caso de las redes sociales cada miembros podrá publicar la información de su universidad, que considere pertinente. Se propone que el Ing. Aníbal Martínez elabore las bases para el concurso por medio del cual se seleccionará el emblema de SIESCA.

6. Reunión por comisiones permanentes de trabajo (propuesta y organización de nuevas actividades con base al PIRESC IV:

El Ing. Aníbal Martínez presentó un resumen del Cuarto Plan para la Integración Regional de la Educación Superior Centroamericana y República Dominicana PIRESC IV. Este plan tiene siete programas, cada programa contiene objetivos estratégicos; cada objetivo estratégico contiene líneas estratégicas y cada una de éstas los respectivos indicadores, acciones y responsables. Hizo énfasis en el primer programa de **POLÍTICAS, GESTIÓN Y TRANSFORMACIÓN UNIVERSITARIA**, porque compete a la Confederación en su conjunto. Solicitó que el plan operativo 2017 tomara en cuenta al programa **REGIONALIZACIÓN E INTERNACIONALIZACIÓN DE LA EDUCACIÓN SUPERIOR**, que le compete a SIESCA

A continuación las propuesta de cada Comisión.

COMISIÓN DE POLÍTICAS Y ESTRATEGIAS DE INTERNACIONALIZACIÓN:

Universidad Pedagógica Nacional “Francisco Morazán”
Universidad Marítima Internacional de Panamá
Universidad Nacional Autónoma de Nicaragua-Managua

Objetivo estratégico 1

Línea de Acción 1.2

Acciones

Gestión ante el CSUCA para la creación de las vicerrectorías u oficinas de internacionalización en las universidades

COMISIÓN DE MOVILIDAD E INTERCAMBIO ACADÉMICO:

Universidad Nacional Agraria de Nicaragua (coordinador)
Universidad de El Salvador
Universidad Autónoma de Santo Domingo
Universidad Especializada de las Américas

Objetivo estratégico 2

Línea de Acción 2.2.1

Acciones

Establecer Observatorio sobre movilidad internacional y regional.

Identificar conjuntamente oportunidades de fondos de cooperación para el Programa Permanente de movilidad universitaria regional

Organizar en las universidades la sistematización del proceso de socialización e implementación de programas de intercambio de experiencias, buenas prácticas y lecciones aprendidas.

Actualización sistemática en el sitio web de cada universidad de información sobre su oferta académica, para facilitar la movilidad estudiantil.
Corto, Mediano y largo plazo. (2018)

Línea de Acción 2.3

Acciones:

Desarrollar un mapeo de redes.

Trabajar activamente como "consorcio" las Universidades miembros del CSUCA, a efecto de identificar oportunidades de fondos de cooperación para el Programa Permanente de movilidad universitaria regional

Intercambiar experiencias o buenas prácticas exitosas que nos permitan a otras Instituciones ejecutar actividades y trabajar un modelo adecuándolo a nuestra propia necesidad.

2018-2020

Objetivo estratégico 3.

Línea de Acción 3.2

Acción:

Suscripción de convenios interuniversitarios para la movilidad en el aprendizaje de idiomas. Permanente.

Objetivo estratégico 4.

Línea de Acción 4.5

Acción:

Gestión y suscripción de convenios con la Secretaría General del SICA, órganos del SICA.
2018

COMISIÓN DE APOYO EN LA BÚSQUEDA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL:

Universidad Nacional Autónoma de Honduras (coordinadora)

Universidad Nacional de Ingeniería de Nicaragua

Universidad Tecnológica de Panamá

Universidad Autónoma de Chiriquí

Objetivo estratégico 3: Implementar procesos permanentes de capacitación, actualización y formación del personal docente y estudiantes para el desarrollo de competencias en Idioma Extranjero.

Acciones:

- Identificar la unidad encargada del fortalecimiento de idiomas en cada universidad
- Conocer las universidades que cuentan con Centros de Idiomas, Programas de enseñanza en línea, etc. Para compartir las modalidades posibles de replica
- Desarrollar actividades de promoción y mercadeo de los servicios de enseñanza de idiomas internas y regionales
- Revisar las políticas académicas para definir la enseñanza del segundo idioma de manera obligatorio como política regional de universidades públicas

- Impulsar un programa de enseñanza de idioma español-inglés con universidades extranjeras a partir de Convenios regional-internacional
- Fomentar la movilidad interna en la región en estudiantes que deseen estudiar inglés en Centros de Idiomas establecidos en universidades

Objetivo estratégico 4: Fortalecer la internacionalización como Objetivo Estratégico de las Instituciones de Educación Superior Centroamericana y su integración en las funciones sustantivas de la universidad

Plan de acción

Ejecutar el Programa Permanente de Movilidad Universitaria Regional: Centroamérica y República Dominicana (CA8)

COISIÓN DE FORTALECIMIENTO DE LAS OFICINAS DE RELACIONES INTERNACIONALES

Universidad Estatal a Distancia de Costa Rica (coordinadora)
 Universidad Nacional Autónoma de Nicaragua, León
 Instituto Tecnológico de Costa Rica
 Universidad Nacional de Costa Rica
 Universidad de Costa Rica
 Universidad Técnica Nacional
 Universidad Nacional de Agricultura de Honduras

Objetivo: Fortalecer las Oficinas de Relaciones Internacionales de las universidades de Centro América y República Dominicana a partir de la socialización de las capacidades y fortalezas de las universidades de SIESCA.

Objetivo estratégico 1:

Línea de Acción 1.1:

Acciones:

Aportar recomendaciones sobre cómo debería ser la política de internacionalización de cada Universidad. La Política no puede ser solamente elaborada por SIESCA, es un proceso de construcción de abajo hacia arriba.

Generar eventos para discusión del tema. Generar recomendaciones sobre el tema sobre la base de compartir experiencias.

Esto debe realizarse a un año plazo

Líneas de Acción 1.2.

Acciones:

Capacitaciones, intercambio de Staff, intercambio de experiencias.
 Contratación de personal especializado.

Gestión de un espacio físico acondicionado para el funcionamiento de éstas instancias.

Identificar y sistematizar las funciones, autoridades superiores y competencias en materia de internacionalización de las ORIs.

A corto plazo al definirse la política regional.

Objetivo estratégico 2

Línea de acción 2.1:

Acciones:

Apoyar la generación de capacidades en los departamentos de desarrollo curricular, para internacionalizar el curriculum.

Mediano Plazo, con resultados visibles a corto plazo.

Línea de Acción 2.2

Acciones

Realización de procesos de búsquedas de recursos complementarios para fomentar la movilidad internacional.

Talleres de inducción a las nuevas autoridades en materia de Internacionalización.

Permanente.

Línea de Acción 2.3

Acciones

Sistematización de información sobre redes académicas que integran docentes, investigadores, estudiantes y administrativos. Clasificación.

Corto Plazo, pero con un proceso de actualización permanente.

Línea de Acción 2.4

Acciones

Realización de actividades de intercambio y socialización de buenas prácticas de internacionalización.

Proceso permanente de actualización. Es un tema de Corto, mediano y largo plazo.

Objetivo estratégico 3

Línea de Acción 3.1.

Acciones

Es un tema competencia de SICEVAES. ORIs pueden ayudar.

Línea de Acción 3.2

Acciones

Apoyo en el tema de fortalecimiento de Inglés para Docentes.

Largo plazo con resultados visibles en corto y mediano plazo.

7. Definición de competencias en el área de internacionalización e interculturalidad en el Marco de Cualificaciones.

El M.Sc. Francisco Alarcón intervino para explicar el proceso de construcción del Marco de Cualificaciones para la educación superior centroamericana y el proyecto HICA que actualmente se desarrolla con varias universidades e instituciones relacionadas con la educación regional. Expuso el objetivo de trabajar las competencias de internacionalización que deberían adquirir los graduados para incorporarlos en el Marco de Cualificaciones. Se realizó la actividad por comisiones y cada una expuso los resultados y fueron entregados para que el Director Académico del CSUCA los analice e incorpore las competencias de internacionalización e interculturalidad al Marco de Cualificaciones de la Educación Superior Centroamericana.

8. Proyecto INTERSTHED, ERASMUS+

La Licda. Carlina Cerrato de la UNAH presentó el proyecto: “Integración de una Estrategia Regional de la internacionalización de Instituciones de educación superior”, cuyo objetivo es Institucionalizar la **dimensión internacional** en los principales pilares de las entidades de educación superior para poder abordar los retos que enfrenta la internacionalización académica. Los objetivos específicos establecidos son:

Integrar una estrategia regional para la internacionalización de las IES.

Reforzar la **capacidad** interna de las ORI

Promover la cooperación internacional a través de **plataformas** de intercambio para el enriquecimiento de la experiencia de las instituciones en el desarrollo de asociaciones exitosas.

Medir la internacionalización a través de indicadores regionales de acuerdo con prioridades estratégicas.

Los componentes del proyecto son Sensibilización, fortalecimiento, establecer alianzas y medir impacto.

Varios miembros de SIESCA manifestaron su felicitación y aceptación del proyecto.

9. Presentación de nuevas propuestas ERASMUS+

El Dr. Bryan Mendieta presenta el proyecto para la construcción de la política de internacionalización regional, que se tiene proyectado presentar al programa ERASMUS+, El M.Sc. Francisco Alarcón interviene para comentar el proyecto y exponer algunas orientaciones para preparar el proyecto con base a su experiencia como evaluador de proyectos en el programa ALFA; señala que sería más atractivo para la Comisión de la Unión Europea presentar un proyecto que permita desarrollar experiencias curriculares de internacionalización en diferentes carreras universitarias. Los miembros de SIESCA acuerdan integrar dos comisiones para trabajar los proyectos “Política regional de internacionalización” y “Experiencias curriculares de Internacionalización en la educación superior”

10. Gestión estratégica de SIESCA ante CSUCA y las universidades

La M.Sc. Sofía Alvarado de la UNAH, en representación del Lic. Armando Sarmientos hace la presentación de la propuesta de Gestión de SIESCA ante CSUCA y universidades, cuyo principio es **La comunicación como herramienta esencial para la Internacionalización**. La propuesta se basa sobre el mandato del SIESCA para Impulsar la **institucionalización de la internacionalización** como instrumento estratégico para promover la calidad de las universidades miembros del CSUCA. Contribuir a la **formación de competencias internacionales** de sus graduados, promover la participación de sus investigadores en la comunidad científica internacional; así como fortalecer la valoración, la **visibilidad** y el reconocimiento nacional, regional y mundial de las universidades miembros del CSUCA.

Se enfatizó en los elementos claves de la gestión estratégica que incluye establecer la situación actual de iniciativas de internacionalización dentro del CSUCA, determinar los riesgos de no tener mecanismos definidos de comunicación, las ventajas de tener buenas prácticas de comunicación en las redes universitarias, conocer las iniciativas para la planificación estratégica de la internacionalización en el CSUCA, los resultados esperados para ejecutar la gestión y establecer mecanismos de seguimiento y monitoreo. También se habló del gran papel que los demás subsistemas han venido desarrollando y como esto impacta la internacionalización de la educación superior, y la gran oportunidad que se pierde al no hacer un registro sobre las buenas prácticas, alianzas estratégicas y recursos que se pueden compartir entre sus-sistemas en materia de internacionalización

Proponiendo entonces **nueva iniciativa de trabajo donde SIESCA** asuma una postura más proactiva en colaborar con las actividades de internacionalización de los demás sub-sistemas del CSUCA, así como la realización de un Taller de Planificación Estratégica desde el enfoque de la internacionalización, herramienta que podría ser aplicada no solo en las Universidades miembro, sino también en los subsistemas.

Los miembros de SIESCA, M.Sc. Amílcar Colindres de la Universidad Nacional de Agricultura, Honduras, M.Sc. Kirsia Uleth Pacheco del Instituto Tecnológico de Costa Rica, M.Sc. Randall Arce Alvarado de la Universidad Nacional de Costa Rica, Lic. Luis Enrique Torres, de la Universidad Especializada de Las Américas, Panamá, Lic. Fernando Quezada de la Universidad Técnica Nacional de Costa Rica, agradecieron y felicitaron la propuesta, propusieron que para iniciar la implementación de la propuesta, en cada reunión de SIESCA se considere un espacio para la capacitación y actualización de los miembros del Sistema; además se aborden temas académicos. Se acordó que en la próxima reunión de SIESCA se desarrolle un taller sobre planificación estratégica. La UCR y la UNAN-M presentarán sus programas de internacionalización como buenas prácticas. También se propuso crear una cartera de proyectos sobre las necesidades de los otros sistemas del CSUCA y lo requerido para implementar el PIRESC IV.

11. Varios

11.1. La Ing. Leonora de Lemos, Directora de Cooperación de la Universidad de Costa Rica, informa sobre los programas especiales de la UCR, la califica como una actividad exitosa de internacionalización que ha permitido enviar estudiantes de más bajos recursos económicos de la Universidad (Beca 5), a realizar intercambios de un semestre completo a otras universidad extranjeras. Los programas especiales son iniciativas de Escuelas o Facultades para plantear cursos especiales para grupos de estudiantes extranjeros que vienen a la UCR a tomar estos cursos. Actualmente existen casos exitosos con la Escuela de Biología, Escuela de Administración de Negocios, Escuela de Enfermería entre otros. Con los recursos obtenidos en estos cursos, enviaron en el 2014 a 6 estudiantes, en 2015 6 estudiantes y para 2016, 16 estudiantes.

11.2. La M.Sc. Janete Bulnes, de la Universidad de El Salvador informó sobre un programa de movilidad que ejecuta la UES a través de 4 programas de maestría presenciales y dos programas de doctorado.

12. Lugar y fecha de la próxima reunión

Se confirmó realizar la próxima reunión del 7 al 9 de junio de 2017, en la Universidad Autónoma de Santo Domingo, República Dominicana.

Cierre de la reunión:

Varios miembros de SIESCA manifestaron su agradecimiento a las autoridades y personal de apoyo de la UNAH y por unanimidad la Coordinadora del Sistema, Dra. Clara Benedicto expresa oficialmente en nombre de todos los miembros de SIESCA un agradecimiento a la UNAH por las atenciones como universidad anfitriona, las que contribuyeron al éxito de esta reunión.